



Filozofická
fakulta

UNIVERZITY PALACKÉHO V OLMOUCI
KATEDRA NEDERLANDISTIKY FF

Prof. dr. Wilken Engelbrecht

Křížkovského 10, 771 80 Olomouc

Tel.: +420 585 633 206, email: wilken.engelbrecht@upol.cz

Autor/ka kvalifikační práce	Bc. David Špunda
Studijní obor	Nizozemská filologie
Název práce	<i>Foltering en mishandeling in de Nederlandse en Belgische koloniën</i> <i>Torture and mistreatment in the Dutch and Belgian colonies</i>
Typ práce (bakalářská, magisterská)	diplomová práce – 68 stran
Vedoucí práce	prof. dr. Wilken Engelbrecht
Oponent práce	mgr. Bas Hamers
ZÁKLADNÍ HODNOTÍCÍ KRITÉRIA	
	<i>Stupeň hodnocení (A – B – C – D – E – F)ⁱ</i>
Shoda zvoleného tématu práce s jejím obsahem	Práce obsahem odpovídá zvolenému tématu. Projednává problematiku mučení v nizozemských a belgických koloniích. (A)
Cíle práce	
Úroveň stanovení cíle/cílů práce	Autor výborně splnil cíl.
Stupeň naplnění cíle/cílů práce	A
Správná interpretace dosažených závěrů	Při tomto tématu je někdy těžké, aby se fakty správně interpretovaly ve světle soudobé skutečnosti. Např. počet 12 hodin práce se nám zdá moc, ale byl tehdy normální (něco jiného je ovšem, že mnozí plantážníci vyžadovali v praxi daleko více (s. 26). Celkem se to autorovi velmi dobře dařilo.
Zpracování práce	
Struktura práce a její logická stavba	Práce je logicky a přehledně strukturována. Po neočísleném úvodu následuje celkem 7 kapitol. První kapitola stručně prezentuje kolonie. Druhá kapitola se zaměřuje na život domorodců a otroků v nizozemských koloniích. Třetí kapitola probádá životní podmínky v Belgickém Kongu. Kapitoly 4 a 5 prodiskutují právní systémy v koloniích. Šestá kapitola se podívá na literární díla o koloniích a sedmá porovnává nizozemské a belgické kolonie mezi sebou. Práce končí neočísleným závěrem.
Zpracování teoretických východisek	Výborně.
Adekvátní volba metod a technik zpracování	Adekvátní.
Využití aktuálních odborných informačních zdrojů	Autor se seznámil s hlavními teoretickými pracemi a využil rovněž bohatého výběru internetových zdrojů.
Využití cizojazyčné odborné literatury	Autor použil velké množství nizozemsky a anglicky psaných knih.
Forma	
Jazyková úroveň práce (stylistika, pravopis)	Jazyková úroveň práce odpovídá C1 CEFR, odpovídá zhruba tomu, co lze očekávat od kandidáta do magisterské státní závěrečné zkoušky. Bohužel sem a tam zůstaly překlapy. Autor má problémy

	s přivlastňovacím zájmenem <i>hun</i> (jejich). Podobný problém je použití pasivního slovesného tvaru <i>werden</i> místo <i>waren</i> (s. 17)
Dodržování citační normy ⁱⁱ	Autor dodržoval doporučené nizozemské citační normy.
Jednotný způsob citování literatury a ostatních zdrojů	Ano.
Vhodná grafická úprava práce (dodržení doporučených zásad pro psaní práce) ⁱⁱⁱ	Grafická úprava je dobrá, není úplně jasné, proč se mapy vyskytují v textu a pak ještě jednou v příloze na s. 63-64.
Adekvátní rozsah práce	Rozsah je s 68 stran (55 stran vlastního textu) dobrý, odpovídá požadavky pro magisterskou práci.
SPECIFICKÁ HODNOTICÍ KRITÉRIA	<i>Stupeň hodnocení (vysoký – střední – nízký)</i>
Přínos pro teorii oboru	Z českého hlediska je, pokud známo poprvé, že někdo porovnává excesy kolonialismu v nizozemských a belgických koloniích.
Přínos pro praxi oboru	vysoký
DALŠÍ HODNOTICÍ KRITÉRIA	<i>Stupeň hodnocení (vysoká – střední – nízká)</i>
Autorská invence (originalita ve zpracování práce, zájem o problematiku)	Autor se snažil, aby podal pokud možno správný obraz problematiky, četl četné práce – např. George Gonggrijp (1885-1969) pocházel z rodu se zkušenostmi v koloniální zprávě, byl sám profesor koloniální ekonomie v Rotterdamu – dokonce prozkoumal tehdejší koloniální zákonodárství.
CELKOVÉ ZHODNOCENÍ PRÁCE (slovní)	
Autor prostudoval velké množství studií a dokumentů, snažil se o neutrální vzhled na téma. Systematicky porovnal situaci v Belgickém Kongu, v tzv. Nizozemské západní Indii (Surinam, Antily) a v Nizozemské východní Indii (Indonésie).	
DOTAZY K OBHAJOBĚ A DALŠÍ NÁMĚTY	
1. Waaron zijn de Nederlanders van de WIC niet op het idee gekomen dat een betere verzorging van de slaven ook een hogere winst zou kunnen betekenen (blz. 24)? 2. In hoeverre bepaalde de positie van bijv. Molukkers in de KNIL het feit dat de voorziene deelstaat Negara Indonesia Timur (Oost-Indonesië), dwz. Celebes, de Molukken, Ambon, Bali, Lombok, Soemba, de Soenda-eilanden, Flores en West-Timor, buiten de Republiek Indonesia wilde blijven en er na de liquidatie van NIT door de Republiek Indonesia in 1950 nog lang guerilla's op bijv. Celebes actief waren? 3. In het cultuurstelsel moesten de boeren 20% van hun productie aan de Nederlandsche Handel-Maatschappij verkopen (p. 28). Welk percentage moesten de boeren in het zgn. landrentestelsel (door de Britten ingevoerd in 1813) afdragen? En welk daarvoor?	
ZÁVĚR	
Práci DOPORUČUJI – NEDOPORUČUJI k obhajobě. Navrhuji hodnocení stupněm: A –výborně	
V Olomouci, 12. května 2017	Podpis:

ⁱ Hodnoticí škála: hodnoty A, B, C, D, E, F korespondují s hodnotami SZŘ UP. Slovní vyjádření: A (*vysoce nadstandardní, excelentní*), B (*nadstandardní, výborné*), C (*standardní, dobré*), D (*uspokojivé, přiměřené*), E (*ještě vyhovující, neúplné*), F (*nevyhovující, povrchní*).

ⁱⁱ Rozhoduje citační norma užívaná na fakultě.

ⁱⁱⁱ Doporučené zásady: úprava úvodních stran práce, dodržení velikosti i typu písma, úprava tabulek a grafů, interaktivní obsah, seznam příloh, obrázků, grafů v závěrečné části práce apod.